



SEQUENCE 3: PRODUCTIONS ALIMENTAIRES, PLATS, MOTS ET PROVERBES VENUS DU MONDE ENTIER

FICHE DE TRAVAIL NUMERO 5: MANGER SON PROPRE RIZ



Durée: 25'

Mode de groupement: en groupe-classe

Matériel nécessaire: fiche de travail

Consignes /supports

- Fais correspondre les proverbes alimentaires laos et les proverbes français

En laos

A- Manger son propre riz.

B- Mettre du riz grillé entre les mains d'un singe.

C- Quand l'eau baisse, les fourmis mangent les poissons

Quand l'eau remonte, les poissons mangent les fourmis.

En français

1-Donner de la confiture à des cochons

2-Balayer devant sa porte

3-A chacun son heure

- Que peux-tu en déduire sur les proverbes selon les langues?
- Connais-tu d'autres proverbes alimentaires dans d'autres langues?
- Partage-les avec le reste de la classe.
- Peut-on trouver des équivalents/ traductions en français ou dans d'autres langues?

Réponse: A-2, B-1, C-3